

Plan d'affaires 2026

Sommaire exécutif et faits saillants

Sommaire exécutif

Le Plan d'affaires 2026 proposé s'appuie sur les progrès réalisés en 2025 et témoigne d'un engagement soutenu envers la responsabilisation, la durabilité et la préparation à long terme. Le plan traduit les priorités du Conseil en un ensemble défini d'initiatives destinées à orienter le travail de l'Administration au cours de la prochaine année.

Le Plan d'affaires 2026 établit un équilibre entre continuité et action tournée vers l'avenir. Il assure le maintien des initiatives nécessitant une séquence d'exécution ou une mise en œuvre pluriannuelle, tout en introduisant de nouvelles priorités répondant aux orientations du Conseil, aux exigences législatives et aux besoins opérationnels émergents.

Dans l'ensemble, le plan reflète une approche réfléchie et réaliste de mise en œuvre — qui tient compte de la capacité organisationnelle, de l'évolution de la charge de travail et de la nécessité de continuer à offrir des services municipaux fiables.

Harmonisation avec les priorités du Conseil et les cadres de planification corporatifs

Le Plan d'affaires 2026 a été élaboré afin de faire progresser les priorités du Conseil telles qu'énoncées dans le Plan stratégique de la Municipalité, lequel demeure le cadre de référence global orientant le travail de l'Administration pendant le mandat actuel du Conseil.

Le Plan d'affaires annuel constitue un mécanisme ciblé et concret permettant de faire avancer ces priorités chaque année, en traduisant les orientations stratégiques à plus long terme en un ensemble d'initiatives réalisables dans les limites de la capacité et des ressources disponibles, tout en maintenant l'alignement avec la vision globale de la Municipalité.

Outre le Plan stratégique, le Plan d'affaires s'appuie sur les plans directeurs, études, stratégies et plans d'action approuvés par le Conseil qui orientent la prise de décision municipale et la planification à long terme. Ensemble, ces documents fournissent le cadre dans lequel les décisions liées à la planification annuelle sont prises.

Le Plan d'affaires vise à opérationnaliser les priorités du Conseil sur une base annuelle. Une mise à jour exhaustive de l'état d'avancement du Plan stratégique sera présentée au Conseil plus tard dans l'année dans le cadre d'un bilan de fin de mandat plus global.

Comprendre le programme de travail 2026

Les tableaux de bord ci-dessous offrent une vue d'ensemble du Plan d'affaires 2026 selon deux perspectives complémentaires :

- L'évolution de la charge de travail d'une année à l'autre; et
- La façon dont les initiatives sont structurées de manière intentionnelle pour leur mise en œuvre, y compris la collaboration interservices.

Ensemble, ces tableaux de bord visent à favoriser une compréhension plus claire tant de l'ampleur du programme de travail que de la structure par laquelle il sera réalisé.

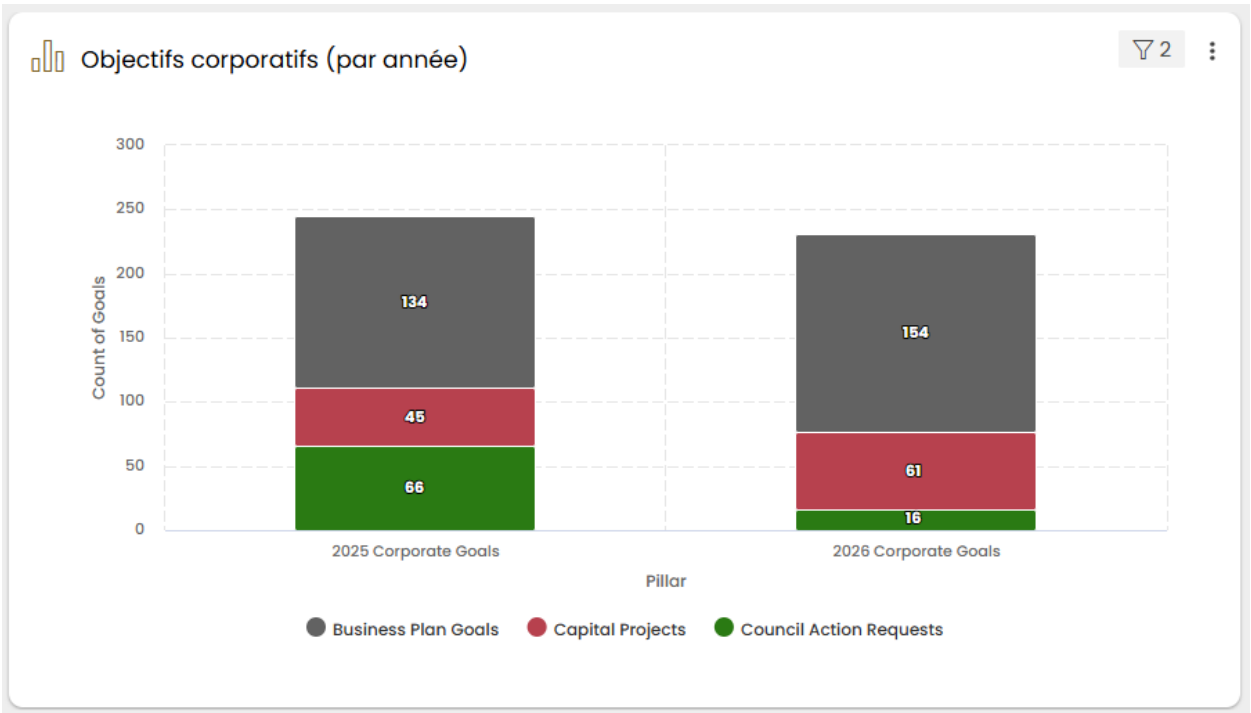


Figure 1 – Comparaison d’une année à l’autre des objectifs corporatifs (Plan d’affaires, projets d’immobilisations et demandes d’action du Conseil)

La comparaison d’une année à l’autre illustre comment le volume global et la composition des initiatives corporatives proposées pour 2026 se comparent aux années précédentes. Afin de présenter une vue complète de la charge de travail organisationnelle, cette

comparaison inclut les initiatives du Plan d'affaires, les projets d'immobilisations ainsi que les travaux découlant des décisions et demandes du Conseil.

Cette perspective élargie vise à contextualiser les tendances en matière de charge de travail et à appuyer des discussions éclairées sur la priorisation, le séquençement et la capacité organisationnelle. Bien que les projets d'immobilisations et les travaux dirigés par le Conseil soient reflétés dans ce tableau de bord, le Plan d'affaires détaillé qui suit porte spécifiquement sur les initiatives du Plan d'affaires soumises à l'approbation du Conseil.

La collaboration comme pratique intentionnelle en 2026

Le Plan d'affaires 2026 et les projets d'immobilisations connexes reflètent une approche réfléchie et plus exhaustive pour identifier la collaboration interservices, tenant compte non seulement des services formellement désignés comme collaborateurs, mais également de la collaboration requise pour assurer une mise en œuvre efficace, notamment en matière de gestion de projet et de participation du public.

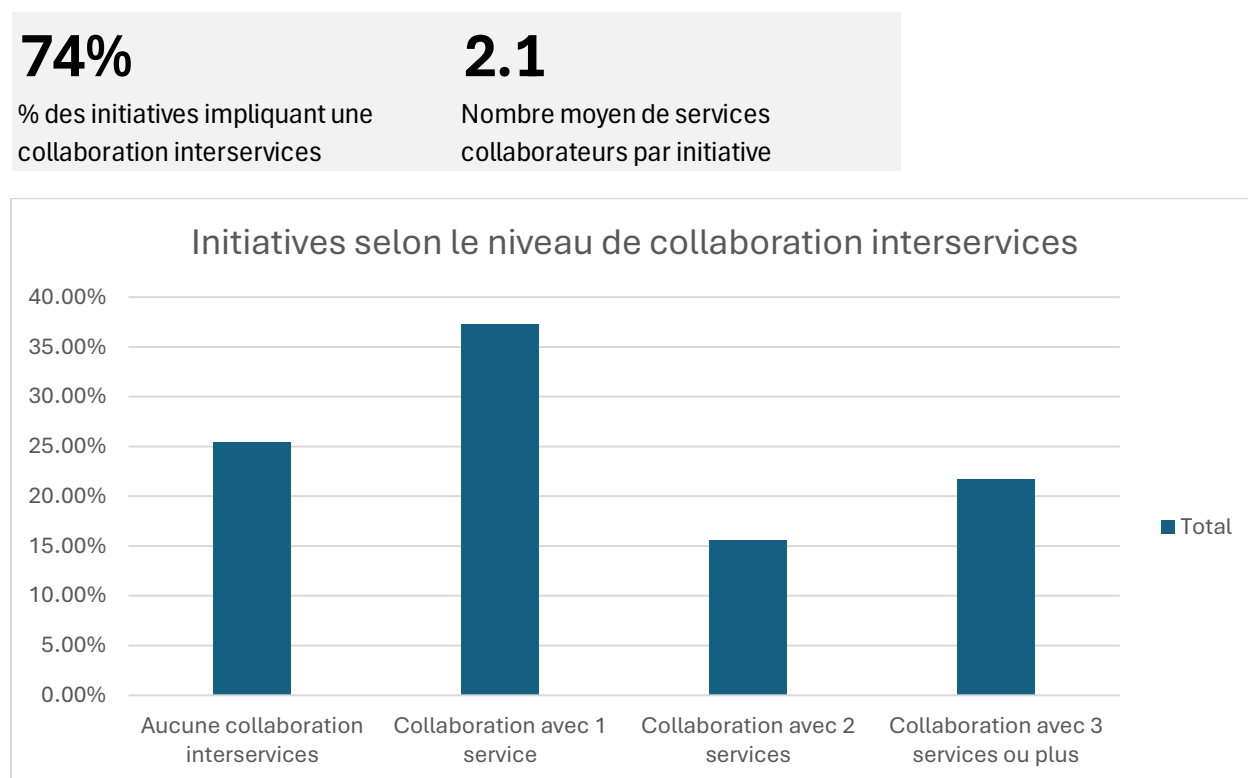


Figure 2 – Collaboration interservices

Comme l'illustre la *figure 2*, environ les trois quarts des initiatives impliquent une collaboration interservices. En moyenne, les initiatives comportant une collaboration incluent un peu plus de deux services collaborateurs en plus du service responsable, ce qui signifie qu'environ trois services sont généralement mobilisés pour leur mise en œuvre. Cela reflète une approche intentionnelle et coordonnée, assurant que l'expertise appropriée est mobilisée tout en maintenant une responsabilité claire et des exigences de coordination gérables.

La répartition des initiatives selon les niveaux de collaboration démontre également une approche équilibrée. Bien que certaines initiatives soient adéquatement pilotées par un seul service, une proportion significative nécessite la collaboration d'un ou de plusieurs autres services, y compris des initiatives requérant une coordination plus intégrée entre différentes sphères de l'organisation.

Dans l'ensemble, ces résultats témoignent d'un effort réfléchi visant à concevoir les initiatives en fonction de la façon dont le travail est réellement exécuté, en veillant à mobiliser l'expertise appropriée au bon niveau, sans introduire de complexité inutile.

Innovation, communication et vision tournée vers l'avenir

Le Plan d'affaires 2026 témoigne d'une innovation continue, non seulement dans les initiatives elles-mêmes, mais également dans la façon dont le travail est planifié, suivi et communiqué.

L'utilisation de tableaux de bord comparatifs sur la charge de travail et d'indicateurs de collaboration représente une évolution dans la manière dont l'Administration présente l'information liée à la planification, offrant au Conseil une visibilité accrue sur les tendances de la charge de travail, les modèles de mise en œuvre et la capacité organisationnelle.

Ces outils appuient une prise de décision éclairée, un suivi continu et la capacité d'ajuster les priorités au besoin tout au long de l'année.

Retombées pour la communauté

Les initiatives présentées dans le Plan d'affaires 2026 visent à générer des bénéfices concrets pour les résidents et les entreprises, notamment par des investissements

continus dans les infrastructures, une meilleure coordination entre les services municipaux et une planification proactive afin de soutenir la croissance et la résilience.

Bien que les initiatives varient quant à leur portée et à leur orientation, elles contribuent collectivement à assurer une prestation de services fiable, une gestion responsable des ressources municipales et le bien-être à long terme de la collectivité. Des renseignements supplémentaires sur les initiatives spécifiques et les résultats attendus sont présentés dans le Plan d'affaires détaillé qui suit.

Lecture du Plan d'affaires détaillé

Le Plan d'affaires 2026 détaillé qui suit fournit de l'information au niveau des initiatives, incluant le service responsable, les principales étapes et échéances, ainsi que l'alignement de chaque initiative avec le Plan stratégique. Ce niveau de détail vise à appuyer la planification de la mise en œuvre et le suivi des progrès tout au long de l'année.

154

OBJECTIFS

GOAL

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
2026 Building Dept Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2027/01/01
→ 2026 Service Delivery Review for Building Department	Examiner les délais de délivrance des permis pour la mise en conformité et l'achèvement des travaux	Examiner et évaluer la procédure actuelle de délivrance des permis de construire et, le cas échéant, mettre en œuvre les modifications nécessaires pour assurer la conformité avec la loi sur le code de la construction.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Chef du service du bâtiment	2026/12/31
2026 CAO Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	2026/12/31
→ Advance Representation of First Nations, Inuit and Métis Cultures	Renforcer la représentation des cultures des Premières Nations, des Inuits et des Métis	Lancer la mise en œuvre des objectifs de réconciliation en identifiant des occasions d'intégrer les cultures et savoirs des Premières Nations, des Inuits et des Métis dans les espaces publics, les événements et les partenariats.	5. h. La municipalité va améliorer la représentation des cultures et des connaissances des Premières nations, des Inuits et des Métis	Directeur général	2026/12/31
→ Conduct an Office Space Needs Analysis Study	Réaliser une étude sur les besoins en espaces de bureaux	Effectuer une étude approfondie afin d'évaluer les besoins actuels et futurs en espaces de bureaux pour les opérations municipales. L'analyse tiendra compte des prévisions de croissance du personnel, des besoins en prestation de services et des options possibles pour optimiser ou agrandir les installations afin d'assurer une utilisation efficace et rentable de l'espace.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur général	2026/09/30
→ Define Council Expectations and KPIs for Strategic Objective 5f – Treaty Stewardship	Définir les attentes du Conseil et les indicateurs pour l'objectif stratégique 5f – Gestion des traités	Définir, en collaboration avec le Conseil, des attentes et des indicateurs de rendement pour guider les progrès en matière de gouvernance des traités.	5. f. Coordonner avec les titulaires de traités représentatifs concernant l'intendance de notre traité et territoire non cédé	Directeur général	2026/03/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Develop an Artificial Intelligence (AI) Strategy	Élaborer une stratégie en intelligence artificielle (IA)	Élaborer une stratégie complète en matière d'intelligence artificielle afin d'orienter la municipalité dans l'utilisation responsable et efficace des technologies d'IA. La stratégie définira les occasions d'améliorer l'efficacité opérationnelle, la prestation des services et la prise de décision basée sur les données, tout en assurant le respect des normes de confidentialité, de sécurité et d'éthique.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur général	2027/12/31
→ Develop and Implement a Service Agreement with the Library Board	Élaborer et mettre en œuvre une entente de service avec le Conseil de la bibliothèque	Établir un partenariat officiel avec le Conseil de la bibliothèque par une entente de service définissant les rôles, responsabilités et attentes mutuelles.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur général	2026/06/30
→ Develop the 2027–2030 Strategic Plan	Élaborer le Plan stratégique 2027–2030	Diriger l'élaboration du Plan stratégique 2027–2030 de la municipalité afin de définir des priorités claires, des objectifs mesurables et des stratégies concrètes pour orienter la prise de décision et l'allocation des ressources au cours des quatre prochaines années. Le processus comprendra une analyse interne, la mobilisation des parties prenantes et l'approbation par le Conseil.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur général	2027/03/31
→ Embed Performance Accountability Through Service-Level Benchmarks	Intégrer la responsabilisation par la performance dans l'évaluation des services	Mettre en œuvre des indicateurs de performance alignés sur les priorités du Conseil pour appuyer l'évaluation et l'amélioration des services.	3. q. Améliorer l'excellence du service grâce à une évaluation complète et à l'établissement de références de performance alignées sur la vision du Conseil	Directeur général	2026/08/31
→ Establish a Corporate Framework to Align Growth, Investment, and Organizational Readiness	Établir un cadre corporatif pour assurer la cohérence entre la croissance, les investissements et la préparation organisationnelle	Élaborer un cadre stratégique de haut niveau qui regroupe les principaux documents de planification de la Municipalité — y compris l'étude des redevances d'aménagement, le plan de gestion des actifs, les plans directeurs et les prévisions en ressources humaines — afin de guider les décisions budgétaires et stratégiques. Cette initiative permettra de s'assurer que les investissements en infrastructures et l'expansion des services sont financièrement viables, bien planifiés et soutenus par la capacité organisationnelle.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur général	2026/09/30
→ Hire a Data and Performance Management Analyst	Embaucher un analyste en gestion des données et de la performance	Recruter et intégrer un analyste en gestion des données et de la performance afin de renforcer la capacité de la municipalité à prendre des décisions basées sur les données, à mesurer la performance et à produire des rapports. Ce poste soutiendra la planification stratégique, l'efficacité opérationnelle et les initiatives d'amélioration continue dans tous les services.	2. a. Élaborer un système de mesure des performances qui soutienne la prise de décision stratégique et opérationnelle et l'affectation des ressources, sur la base de l'analyse des données et d'autres facteurs d'ici décembre 2024	Directeur général	2026/03/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Implement Staff DEI Training and Conduct a Municipal DEI Practices Review	Mettre en œuvre une formation en EDI pour le personnel et réaliser une revue des pratiques EDI municipales	Cette initiative offrira une formation de base en EDI à l'ensemble du personnel afin d'assurer une compréhension commune des principes d'équité, de diversité et d'inclusion. Après la formation, la Municipalité réalisera une revue interne et externe de ses pratiques, politiques et services en matière d'EDI afin d'évaluer leur conformité aux pratiques exemplaires et aux recommandations récentes du Comité EDI. Cette revue permettra d'identifier les actions prioritaires et d'orienter la planification future.	5. g. La municipalité examinera ses initiatives et ses activités sous l'angle de la diversité, l'équité et l'inclusion	Directeur général	2027/12/31
→ Master Planning for Future Use or Disposal of Arenas, Salle Camille Piché, and Russell Centennial Pool	Planification maîtresse pour l'avenir ou la disposition des arénas, de la Salle Camille Piché et de la piscine Russell Centennial	Entreprendre un exercice de planification maîtresse afin d'évaluer l'avenir à long terme des arénas existants, de la Salle communautaire Camille Piché et de la piscine Russell Centennial. Cette analyse tiendra compte de l'état des installations, des besoins communautaires, des priorités stratégiques et des options de disposition pour orienter les décisions concernant les investissements, la réaffectation, le remplacement ou la cession.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur général	2027/06/30
→ Phase 2 of Leadership Development Program	Phase 2 du programme de développement du leadership	La Phase 2 s'appuiera sur la réussite de l'initiative de 2025 en établissant un cycle annuel de formation normalisé pour tout le personnel de supervision. Celui-ci comprendra deux séances de rafraîchissement plus courtes chaque année sur des sujets clés en leadership, une séance annuelle approfondie ciblant les besoins prioritaires identifiés dans les évaluations de leadership, la création d'une banque de vidéos de formation en leadership accessible à tous les superviseurs, ainsi que l'intégration de visionnements et discussions réguliers lors des réunions de l'équipe de direction.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Directeur général	2026/12/31
→ Review and Update Delegation of Authority Policies	Réviser et mettre à jour les politiques de délégation de pouvoirs	Effectuer une révision complète des politiques de délégation de pouvoirs de la municipalité afin d'assurer la clarté des rôles et responsabilités, de renforcer les pratiques de gouvernance, d'améliorer l'efficacité de la prestation des services et d'accroître la transparence dans la prise de décision.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur général	2026/06/30
→ Review and Update Sale of Land and Surplus Assets Policy	Révision et mise à jour de la politique sur la vente de terrains et des biens excédentaires	Ce projet vise à revoir et à mettre à jour la politique de vente de terrains et des biens excédentaires du Canton afin d'améliorer l'efficacité administrative, de clarifier les procédures et de renforcer la gestion des risques. La politique révisée assurera des processus transparents, conformes aux exigences législatives, et une gestion efficace de la disposition des biens municipaux.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur général	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier	
→ UCPR Service Delivery Review – Ongoing Municipal Collaboration	Examen de la prestation des services des CUPR – Collaboration municipale continue	En collaboration avec les directeurs généraux de toutes les municipalités des CUPR et sous la direction des CUPR, le Canton de Russell poursuivra sa participation à l'examen pluriannuel de la prestation des services. En 2026, les efforts se concentreront sur une analyse approfondie des secteurs de services ayant été identifiés comme présentant un potentiel d'efficiences collaboratives, afin de préciser les possibilités de services partagés, d'harmonisation des processus et d'amélioration de la coordination intermunicipale.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur général	2027/12/31	
2026 Corporate Services Dept Business Plan	No value	No value	No value	No value	2026/12/31	
→ 2026 Admin Services Business Plan	No value	No value	No value	No value	2026/12/31	
→ 2026 Communications Business Plan	No value	No value	No value	No value	2026/12/31	
	→ Create a Glossary and Writing Guidelines for Town Staff	Créer un glossaire et des lignes directrices rédactionnelles pour le personnel municipal	Cette initiative vise à élaborer un glossaire normalisé et des lignes directrices rédactionnelles pour le personnel municipal afin d'assurer une terminologie uniforme, une communication claire et une documentation grammaticalement correcte dans tous les services.	3. d. Créer des ressources et des outils qui permettent l'autonomisation de la main-d'œuvre	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
	→ Create Accessibility Standards for Township of Russell Documents	Élaborer des normes d'accessibilité pour les documents municipaux	Élaborer et mettre en œuvre des normes d'accessibilité pour tous les documents de la municipalité afin d'assurer leur conformité avec la LAPHO et leur accessibilité pour tous. Offrir une formation de base au personnel sur la création de documents accessibles, avec une mise en œuvre complète prévue d'ici décembre 2025	3. d. Créer des ressources et des outils qui permettent l'autonomisation de la main-d'œuvre	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
	→ Develop a bank of Township videos - to promote programs and services	Créer une banque de vidéos municipales pour promouvoir les programmes et services	Cette initiative vise à créer une bibliothèque de vidéos professionnelles mettant en valeur les programmes et services municipaux. Ces vidéos seront utilisées sur le site Web, les médias sociaux et d'autres canaux de communication afin d'améliorer la sensibilisation et l'engagement du public.	2. f. Planifier et mettre en œuvre un programme de communication communautaire afin de s'assurer que les résidents sont engagés et conscients des changements apportés aux modèles et aux processus de prestation d'ici juin 2023	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
	→ Enhance Website Content for Daycare Services	Améliorer le contenu du site Web pour les services de garde	Cette initiative vise à améliorer et à mettre à jour le contenu du site Web de la municipalité concernant les services de garde afin d'assurer la clarté, l'accessibilité et la convivialité. Les améliorations comprendront des informations précises sur les programmes, les détails d'inscription et la conformité aux normes d'accessibilité.	6. e. Continuer à développer les services de garde d'enfants pour répondre aux besoins croissants de notre communauté	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31

Goal			Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
		→ Implementati of an Online Public Question Submission Procedure Following Agenda Publication	Mise en œuvre d'une procédure de soumission de questions du public en ligne après la publication des ordres du jour	Cette initiative vise à élaborer et à mettre en œuvre une procédure normalisée permettant aux résidents de soumettre une question par assemblée publique au moyen d'un formulaire en ligne disponible sur le site Web municipal, après la publication de l'ordre du jour. Le projet comprend la création de la procédure, la configuration du formulaire, l'établissement des processus internes de réception et de réponse, ainsi que la communication claire auprès du public.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Launch new Township website (2f and 3d)	Lancer le nouveau site Web de la municipalité	Cette initiative consiste à lancer un site Web municipal repensé afin d'améliorer l'expérience utilisateur, l'accessibilité et les fonctionnalités. Le nouveau site offrira aux résidents un accès simplifié à l'information, aux services en ligne et sera conforme aux normes de l'AODA.	2. f. Planifier et mettre en œuvre un programme de communication communautaire afin de s'assurer que les résidents sont engagés et conscients des changements apportés aux modèles et aux processus de prestation d'ici juin 2023	Gestionnaire des services administratifs	2026/08/31
		→ Review and Update the Communicatic Policy	Réviser et mettre à jour la politique de communication	Cette initiative consiste à examiner la politique de communication municipale existante afin de s'assurer qu'elle reflète les meilleures pratiques actuelles, les exigences légales et les besoins organisationnels. Les mises à jour porteront sur les normes de communication interne et externe, les plateformes numériques et la conformité en matière d'accessibilité.	2. f. Planifier et mettre en œuvre un programme de communication communautaire afin de s'assurer que les résidents sont engagés et conscients des changements apportés aux modèles et aux processus de prestation d'ici juin 2023	Gestionnaire des services administratifs	2026/03/01
		→ 2026 HR Business Plan	No value	No value	No value	No value	2026/12/31
		→ Establish a Committee to Review Employee Working Conditions	Établir un comité pour examiner les conditions de travail des employés	Cette initiative vise à créer un comité dédié à l'évaluation et à l'examen des conditions de travail des employés, à identifier les domaines à améliorer et à recommander des stratégies pour favoriser le bien-être au travail et la conformité aux normes du travail.	5. b. Être reconnu comme un employeur de premier plan dans la région et au sein de l'industrie afin d'attirer et de conserver une main-d'œuvre reflétant les compétences et la diversité de la municipalité d'ici décembre 2026	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Establish the 2027-2030 Human Resources Plan	Établir le plan des ressources humaines 2027-2030	Cette initiative vise à élaborer un plan complet des ressources humaines pour 2027-2030 afin d'aligner les stratégies de main-d'œuvre sur les priorités organisationnelles. Le plan abordera les besoins en personnel, la planification de la relève, le développement des employés et les objectifs d'équité pour soutenir les objectifs municipaux à long terme.	5. b. Être reconnu comme un employeur de premier plan dans la région et au sein de l'industrie afin d'attirer et de conserver une main-d'œuvre reflétant les compétences et la diversité de la municipalité d'ici décembre 2026	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Implement an Integrated HR Software Solution	Mettre en œuvre une solution logicielle RH intégrée	Cette initiative vise à mettre en place une solution logicielle complète pour les ressources humaines afin de rationaliser les processus RH, d'améliorer l'exactitude des données et d'optimiser l'expérience des employés. Le système intégrera les fonctions RH essentielles telles que la paie, le recrutement, la gestion du rendement et l'accès libre-service des employés dans une seule plateforme	3. d. Créer des ressources et des outils qui permettent l'autonomisation de la main-d'œuvre	Gestionnaire des services administratifs	2026/06/30

Goal			Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
		→ Organize Pre-Retirement Information Sessions	Organiser des séances d'information préretraite	Cette initiative vise à offrir des séances d'information préretraite aux employés municipaux afin de les aider à planifier leur sécurité financière, leurs avantages sociaux et leurs ajustements de mode de vie à l'approche de la retraite.	5. b. Être reconnu comme un employeur de premier plan dans la région et au sein de l'industrie afin d'attirer et de conserver une main-d'œuvre reflétant les compétences et la diversité de la municipalité d'ici décembre 2026	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Plan and Organize Corporate Services Department Workshop Day with Keynote Speaker	Planifier et organiser la journée d'atelier du département des services corporatifs avec un conférencier principal	Cette initiative consiste à planifier et coordonner une journée complète d'atelier pour le département des services corporatifs, incluant la logistique, l'élaboration de l'ordre du jour et l'invitation d'un conférencier principal afin d'offrir des perspectives et des opportunités de perfectionnement professionnel.	5. b. Être reconnu comme un employeur de premier plan dans la région et au sein de l'industrie afin d'attirer et de conserver une main-d'œuvre reflétant les compétences et la diversité de la municipalité d'ici décembre 2026	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Promote Employee Participation in Bell Let's Talk Mental Health Presentation	Promouvoir la participation des employés à la présentation sur la santé mentale – Bell Cause pour la cause	Dans le cadre de la journée Bell Cause pour la cause, la Municipalité offrira une présentation d'une heure sur la santé mentale et le mieux-être, en anglais, avec la possibilité de poser des questions dans les deux langues officielles. Deux séances (15 h et 18 h 30) seront offertes, les conjoints sont invités à y participer, les présences seront enregistrées et les employés qui assisteront à la séance de 18 h 30 seront rémunérés pour cette heure supplémentaire. Cette initiative vise à encourager tous les membres de l'équipe des Services corporatifs à prendre un moment pour leur bien-être et à obtenir des outils concrets pour soutenir une meilleure santé mentale au travail et à la maison.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
		→ Train Municipal Staff on UKG Tools and Options	Former le personnel municipal sur les différentes options et outils offerts par UKG	Cette initiative vise à offrir des séances de formation au personnel municipal sur les différentes fonctionnalités et outils disponibles dans UKG, afin de permettre aux employés de tirer pleinement parti de la plateforme pour la gestion de la main-d'œuvre, la planification et les processus RH.	5. b. Être reconnu comme un employeur de premier plan dans la région et au sein de l'industrie afin d'attirer et de conserver une main-d'œuvre reflétant les compétences et la diversité de la municipalité d'ici décembre 2026	<i>No value</i>	2026/12/31
		→ 2026 IT Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	2026/12/31
		→ Annual replacement of office IT equipment (laptops/desk (4h)	Remplacement annuel de l'équipement informatique de bureau (portables/ordinateurs de bureau)	Cette initiative vise à assurer le remplacement annuel des équipements informatiques de bureau vieillissants, y compris les portables et ordinateurs de bureau, afin de maintenir la performance des systèmes, la conformité en matière de sécurité et de soutenir la productivité du personnel.	4. h. Promouvoir un environnement de travail sans papier en donnant la priorité à la documentation numérique, aux signatures et aux formulaires intelligents	Gestionnaire des services administratifs	2028/12/31
		→ Implement Cybersecurity Training for All Employees	Mettre en œuvre une formation en cybersécurité pour les employés	Cette initiative vise à offrir une formation obligatoire en cybersécurité à tous les employés municipaux afin de renforcer la sensibilisation, de réduire les risques liés aux menaces informatiques et d'assurer la conformité aux meilleures pratiques en matière de sécurité de l'information.	5. e. Élaborer un programme de développement des talents et des compétences des employés d'ici décembre 2024	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Implement Teams Phone System accross multiple Township Facilities	Mettre en œuvre le système téléphonique Teams	Cette initiative vise à déployer le système téléphonique Microsoft Teams dans plusieurs installations municipales afin de moderniser l'infrastructure de communication, d'améliorer la connectivité et de réduire la dépendance aux lignes téléphoniques traditionnelles. La solution renforcera la collaboration et soutiendra les capacités de télétravail.	2. o. D'ici décembre 2023, transition des activités et des processus de l'administration de la municipalité à un environnement sans papier	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
→ Purchase new electronic, video, and audio equipment for the Gaston Patenaude Hall	Acheter de nouveaux équipements électroniques, vidéo et audio pour la salle Gaston Patenaude	Cette initiative vise à acquérir des équipements électroniques, vidéo et audio modernes pour la salle Gaston Patenaude afin d'améliorer sa fonctionnalité, de soutenir les réunions hybrides et d'optimiser l'expérience des utilisateurs pour le personnel et les événements communautaires.	3. d. Créer des ressources et des outils qui permettent l'autonomisation de la main-d'œuvre	Gestionnaire des services administratifs	2026/12/31
→ 2026 Clerks Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	Greffière	2026/12/31
→ Complete annually the IPC Annual Report (FOI Requests) by March 31, 2026	Remplir chaque année le rapport annuel de la CIPVP Demandes d'accès à l'information avant le 31 mars 2026.	Remplir chaque année le rapport annuel de CIPVP Demandes d'accès à l'information avant le 31 mars 2025.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Greffière	2026/12/31
→ Council Committee Member Exit Survey Implementation	Mise en œuvre du sondage de sortie des membres des comités du Conseil	Cette initiative consiste à élaborer et administrer un sondage de sortie anonyme visant à recueillir les commentaires des membres quittant les comités. Le sondage, mené par le Bureau du greffier, permettra d'évaluer l'expérience des membres, d'identifier des pistes d'amélioration pour le fonctionnement des comités et d'assurer que ceux-ci continuent d'offrir une valeur ajoutée au Conseil et à la communauté. Les résultats seront analysés de manière globale afin d'éclairer les recommandations pour les prochains mandats.	5. c. Compléter la constitution de tous les comités communautaires de la municipalité d'ici avril 2023	Greffière	2026/12/31
→ Implement FOI Request Management Software	Mettre en œuvre un logiciel de gestion des demandes d'accès à l'information	Cette initiative vise à mettre en œuvre un logiciel dédié à la gestion des demandes d'accès à l'information afin de rationaliser les processus, faciliter le partage efficace des demandes entre les services, automatiser les suivis, suivre les responsabilités et les échéances, générer des estimations pour approbation des clients, gérer le transfert des documents et assurer une facturation précise.	2. g. Continuer à utiliser les technologies les plus récentes pour optimiser nos opérations financières.	Greffière	2026/12/31
→ Implement Process for Issuing Death Certificates and Contacting New Clients	Mettre en œuvre le processus de délivrance des certificats de décès et de contact avec les nouveaux clients	Cette initiative vise à mettre en place un processus clair et efficace pour la délivrance des certificats de décès et la communication rapide avec les nouveaux clients, conformément aux règlements municipaux et provinciaux.	3. o. Optimiser nos recettes provenant des frais d'usagers tout en maintenant des tarifs compétitifs pour nos programmes	Greffière	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Lead Records Management and Deliver TOMRMS Training	Prendre le leadership sur la gestion des documents et offrir la formation TOMRMS	Cette initiative consiste à assumer le leadership du programme de gestion des documents de la municipalité et à offrir une formation sur le système de classification TOMRMS afin d'assurer la conformité, l'efficacité et des pratiques uniformes entre les services.	2. h. D'ici le avril 2024, réexaminer le système de gestion des documents de la municipalité	Greffière	2026/12/31
→ Plan and Organize a Council Strategic Discussion on Committee Contributions and Adjustments for the Next Term	Planifier et organiser une discussion stratégique du Conseil sur les contributions des comités et les ajustements pour le prochain mandat	Cette initiative consiste à préparer et coordonner une discussion stratégique avec le Conseil afin d'examiner les contributions, les réalisations et les défis des comités du Conseil durant le dernier mandat. La séance permettra également d'explorer des ajustements possibles aux mandats, à la structure ou aux processus afin d'améliorer l'efficacité des comités pour le prochain mandat. Des résumés contextuels, des données sur les activités des comités et des options d'amélioration seront présentés pour soutenir la prise de décisions éclairées.	5. c. Compléter la constitution de tous les comités communautaires de la municipalité d'ici avril 2023	Greffière	2026/12/31
→ Plan and Organize Annual Shredding Day Following Financial Services Audit	Planifier et organiser la journée annuelle de déchiquetage après l'audit des services financiers	Cette initiative vise à assurer la destruction sécuritaire des documents sensibles lors d'une journée annuelle de déchiquetage, organisée après l'audit des services financiers en mai. Elle favorise la conformité aux politiques de gestion des documents et la sécurité de l'information.	2. o. D'ici décembre 2023, transition des activités et des processus de l'administration de la municipalité à un environnement sans papier	Greffière	2026/12/31
→ Plan, Organize, and Direct the 2026 Municipal Elections	Élections municipales de 2026	Cette initiative vise à assurer la planification, l'organisation et la tenue réussie des élections municipales de 2026 conformément à la Loi sur les élections municipales. Elle comprend l'allocation des ressources, la formation du personnel et la mise en œuvre de processus de vote sécuritaires et accessibles.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Greffière	2026/11/30
→ Prepare a full review of the Procedural By-law 2021-127 (ea 4 yrs review) by December 2025	Préparer un examen complet du règlement de procédure 2021-127 (examen quadriennal) d'ici décembre 2025	Préparer un examen complet du règlement de procédure 2021-127 (examen quadriennal) d'ici décembre 2025.	2. d. D'ici décembre 2026, revoir les règlements/politiques/procédures datant de plus de cinq ans provenant du département du Greffe ou concernant le Conseil	Greffière	2026/04/30
→ Present to council Annual Advisory Committee Statistics	Présenter les statistiques annuelles des comités municipaux et faire un retour sur les recommandations de l'étude de participation publique	Cette initiative consiste à compiler et présenter les statistiques annuelles des comités municipaux et à faire un retour sur les recommandations issues de l'étude de participation publique concernant le fonctionnement des comités, afin d'assurer la transparence et l'amélioration continue.	5. c. Compléter la constitution de tous les comités communautaires de la municipalité d'ici avril 2023	Greffière	2026/12/31
→ Present to council annual report of FOI and Clerk department User Fees Stats	Présenter un rapport annuel au conseil des stats des frais aux usagers du departement de la greffe et des FOI	Cette initiative vise à compléter en temps opportun le rapport annuel de l'IPC et le rapport des frais d'utilisation, incluant la mise à jour des indicateurs clés, pour présentation à la réunion du Conseil en avril. Elle favorise la transparence, la conformité aux exigences d'accès à l'information et une prise de décision éclairée.	3. o. Optimiser nos recettes provenant des frais d'utilisateurs tout en maintenant des tarifs compétitifs pour nos programmes	Greffière	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Remembrance Day Ceremony Planning and Coordination	Planification et organisation de la cérémonie du Jour du Souvenir	Cette initiative vise à coordonner la planification et la tenue de la cérémonie annuelle du Jour du Souvenir en collaboration avec les organisations locales, les groupes de vétérans, les services d'urgence et les partenaires communautaires. Les activités comprennent la préparation logistique, la programmation de la cérémonie, les communications avec les partenaires, la préparation du site et l'assurance d'un hommage respectueux aux vétérans et à leurs contributions.	5. g. La municipalité examinera ses initiatives et ses activités sous l'angle de la diversité, l'équité et l'inclusion	Greffière	2026/12/31
→ Support the Organisation of a Mock Council Meeting with girl guides on March 5	Soutenir l'organisation d'une séance simulée du conseil avec les guides le 5 mars	Cette initiative vise à coordonner et soutenir la planification d'une séance simulée du conseil municipal avec des étudiants le 5 mars. L'activité offrira une expérience éducative sur la gouvernance municipale et les processus décisionnels, favorisant l'engagement civique des jeunes.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Greffière	2026/12/31
→ Support the organisation of AMA (Ask me anything) local democracy	Séance AMA sur la démocratie locale et l'expérience au conseil municipal	Organiser et présenter une séance « Ask Me Anything » (AMA) axée sur la démocratie locale, mettant en vedette d'anciens membres du conseil municipal qui partageront leur expérience vécue au sein du conseil. La séance débutera par une présentation de jusqu'à 10 minutes, offerte par le personnel, sur l'état de santé de la démocratie locale dans le canton, incluant le taux de participation électorale, les principaux défis et les opportunités, suivie d'une discussion ouverte avec les participantes et participants. L'objectif est d'accroître la compréhension du public à l'égard de la gouvernance municipale, d'encourager la participation civique et de renforcer la confiance envers les institutions démocratiques locales.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Greffière	2026/12/31
→ 2026 Community and Economic Development Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Building the Future: Launching a CIP to Spark Affordable and High-Density Projects	Construire l'avenir : Mise en place d'un PAC pour encourager les projets résidentiels abordables et à forte densité	Cette initiative vise à élaborer un nouveau Plan d'amélioration communautaire (PAC) destiné à attirer des investissements dans des projets de logements abordables et de densité. Le plan comprendra des incitatifs financiers et des outils stratégiques pour favoriser une croissance durable, répondre aux besoins en logement et renforcer la vitalité économique de la Municipalité.	6. g. Travailler avec des partenaires mandatés à la création d'une stratégie de logement abordable englobant la municipalité	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Explore Engaging a Commercial Brokerage Firm to Manage Industrial Park Land Sales and Provide Strategic Leasing Support	Examiner la possibilité d'engager une firme de courtage commercial pour gérer la vente des terrains dans le parc industriel et offrir un soutien stratégique en matière de location	Cette initiative vise à évaluer les avantages d'engager une firme de courtage commercial pour gérer la vente des terrains dans le parc industriel et optimiser le temps et les ressources du département de développement économique. En plus des ventes de terrains, l'évaluation inclura la possibilité que le courtier fournisse des informations sur les espaces commerciaux et résidentiels actuellement disponibles à la location dans la Municipalité, les propriétés déjà louées, ainsi que le type de soutien stratégique qu'il peut offrir pour attirer des investisseurs et des entreprises.	3. e. Avoir des terrains prêts à l'investissement en mettant de l'emphase sur la création d'emplois.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Finalize the Kin Club agreement and land sale contract to ensure successful collaboration and legal compliance	Finaliser l'accord avec le Club Kin et le contrat de vente de terrain afin d'assurer une collaboration réussie et la conformité légale	Finaliser l'entente avec le Kin Club ainsi que le contrat de vente du terrain afin d'assurer une collaboration réussie et une conformité légale complète. Cela comprend la confirmation des modalités de l'entente, l'obtention des approbations requises et la validation que la documentation respecte les politiques municipales ainsi que les exigences législatives, afin de soutenir le succès à long terme du projet.	6. a. Encourager et supporter la croissance économique au sein de la communauté	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/05/31
→ Implement a CRM System for the Economic and Community Development Department	Implanter un système CRM pour le département de développement économique et communautaire	Cette initiative consiste à sélectionner, configurer et implanter un système de gestion de la relation client (CRM) afin d'améliorer l'engagement des parties prenantes, de simplifier la communication et d'optimiser la gestion des données pour le département de développement économique et communautaire.	2. o. D'ici décembre 2023, transition des activités et des processus de l'administration de la municipalité à un environnement sans papier	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ In collaboration with the Planning Dept., Develop a 5-Year Action Plan to Expand Affordable Housing Options.	En collaboration avec le service de l'urbanisme, élaborer d'ici décembre 2025 un plan d'action sur 5 ans visant à accroître l'offre de logements abordables.	Élaborer un plan d'action quinquennal visant à accroître l'offre de logements abordables dans la municipalité. Ce plan identifiera les secteurs prioritaires, proposera des stratégies pour favoriser une diversité de types de logements et explorera des partenariats avec des organismes sans but lucratif, des promoteurs privés et les autres paliers de gouvernement. L'objectif est de répondre aux besoins actuels et futurs en matière de logement, d'assurer l'abordabilité et de soutenir une croissance communautaire inclusive.	6. g. Travailler avec des partenaires mandatés à la création d'une stratégie de logement abordable englobant la municipalité	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Increase Communication and Information Sharing Between Departments and the Economic Development Department	Augmenter la communication et le partage d'information entre les départements et le département de développement économique	Cette initiative vise à améliorer la collaboration et la circulation de l'information entre tous les départements municipaux et le département de développement économique. L'objectif est de mettre en place des canaux de communication clairs, des mises à jour régulières et des outils partagés afin d'assurer une planification et une exécution coordonnées des initiatives de développement économique.	2. b. Élaborer un programme délibéré de collaboration entre les services afin d'améliorer la planification et l'exécution transparentes des programmes, projets et initiatives de la Municipalité d'ici septembre 2023	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Industrial Park Hydrological Study	Étude hydrologique du parc industriel	Cette initiative consiste à réaliser une étude hydrologique complète du parc industriel afin d'évaluer la capacité des eaux pluviales, les schémas de drainage et les contraintes liées au développement futur.	1. a. Compléter un plan de croissance pour le Parc industriel 417, qui comprendra un plan financier durable et des terrains prêts à l'investissement.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Initiate an Action Plan for Attracting Additional Medical and Professional Services and Creating a Medical Hub	Débuter un plan d'action pour attirer des services médicaux et professionnels supplémentaires et créer un pôle médical	Cette initiative vise à élaborer un plan d'action pour attirer des services médicaux et professionnels supplémentaires dans la Municipalité et explorer la création d'un pôle médical centralisé. Le plan permettra d'identifier les besoins, les partenaires potentiels et les stratégies pour améliorer l'accès aux soins de santé et aux services connexes pour les résidents.	6. f. Travailler avec des partenaires mandatés pour attirer des services médicaux supplémentaires dans la municipalité	Agente de développement économique et communautaire	2028/12/31
→ Install a New Industrial Park Signage with LED Option	Installer une nouvelle affiche dans le parc industriel avec option DEL	Cette initiative consiste à remplacer ou installer une nouvelle affiche dans le parc industriel afin d'améliorer la visibilité et l'image de marque. Le projet inclut l'évaluation des options DEL pour s'assurer que l'affiche respecte les normes modernes et soutienne les objectifs de développement économique.	4. i.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Leverage Gazelle Portal Implementation to Engage 30 Businesses Interested in Establishing in Ontario by 2026	Avec l'implantation du portail Gazelle, engager 30 entreprises intéressées à s'établir en Ontario d'ici 2026	À la suite de l'implantation du portail Gazelle en 2025, le département de développement économique s'engage à identifier et à communiquer avec au moins 30 entreprises en 2026 qui souhaitent s'établir en Ontario. Cette initiative vise à attirer des investissements et à renforcer la base économique de la municipalité.	4. c.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Optimizing the Sale Process for the 417 Industrial Park by updating the financial plan, revise the scoring system and refresh the waiting list.	Optimiser le processus de vente du parc industriel 417 en mettant à jour le plan financier, en révisant le système de pointage et en actualisant la liste d'attente.	Optimiser le processus de vente du parc industriel 417 en mettant à jour le plan financier afin de refléter les conditions actuelles du marché et les coûts d'infrastructure. Réviser le système de pointage utilisé pour évaluer les acheteurs potentiels afin d'assurer son alignement avec les objectifs stratégiques de développement économique. De plus, actualiser la liste d'attente existante afin de confirmer l'intérêt des candidats et prioriser les prospects qualifiés, dans le but d'assurer un processus d'attribution des lots équitable, transparent et efficace.	1. a. Compléter un plan de croissance pour le Parc industriel 417, qui comprendra un plan financier durable et des terrains prêts à l'investissement.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Organize One Annual Community Events to Foster a Festive and Inclusive Atmosphere - Meet Me on Main Street	Organiser deux événements communautaires annuels pour favoriser une atmosphère festive et inclusive	Cette initiative vise à renforcer l'engagement communautaire et l'inclusion en organisant deux événements annuels qui rassemblent les résidents dans une atmosphère festive. Ces événements favoriseront les interactions sociales, la valorisation culturelle et le sentiment d'appartenance au sein de la Municipalité.	6. a. Encourager et supporter la croissance économique au sein de la communauté	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Purchase Land on Route 300 for Fire Department Use	Acheter un terrain sur la route 300 pour le département des pompiers	Cette initiative consiste à acquérir un terrain situé stratégiquement sur la route 300 afin de répondre aux besoins opérationnels et aux infrastructures futures du département des pompiers. L'achat garantira un espace adéquat pour les installations et améliorera les capacités d'intervention d'urgence.	1. d. La professionnalisation croissante du service des incendies de la municipalité de Russell aboutira à la conformité aux qualifications et aux certifications de l'Ontario d'ici décembre 2025.	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ Support the Implementation of a Business Improvement Area (BIA) in the 417 Industrial Park	Aider à l'implantation d'une Zone d'Amélioration Commerciale (ZAC) dans le parc industriel 417	Cette initiative vise à soutenir la mise en place d'une Zone d'Amélioration Commerciale (ZAC) dans le parc industriel 417. L'objectif est de favoriser la collaboration entre les entreprises, de stimuler le développement économique et de créer un cadre structuré pour les améliorations et la promotion de la zone.	4. c.	Agente de développement économique et communautaire	2027/12/31
→ Train a Resource to Replace Vanessa During Maternity Leave	Former une ressource pour le remplacement durant le congé de maternité de Vanessa	Cette initiative vise à assurer la continuité des opérations en formant une ressource qualifiée pour remplacer Vanessa durant son congé de maternité. L'objectif est de maintenir la qualité des services et de réduire les interruptions dans les activités du département.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Agente de développement économique et communautaire	2026/12/31
→ 2026 Finance Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Assess Office Space Needs at Town Hall – Verify with Service Ontario	Évaluer les besoins en espace de bureau à l'hôtel de ville – Vérifier avec Service Ontario	Cette initiative vise à évaluer la disponibilité et la pertinence de l'espace de bureau à l'hôtel de ville afin de répondre aux besoins opérationnels actuels et futurs. Le processus comprend la vérification des exigences d'espace et des ententes possibles avec Service Ontario pour assurer une utilisation efficace des installations municipales.	3. h. Tout au long de la période du plan stratégique, veiller à ce qu'une planification financière adéquate soit présente pour répondre aux besoins de capacité découlant de la croissance	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2027/12/31
→ Compliance with Bill 60 Requirements for Development Charges	Conformité aux exigences du projet de loi 60 pour les redevances d'aménagement	Cette initiative vise à assurer que le canton respecte toutes les nouvelles exigences législatives du projet de loi 60, incluant la mise à jour du rapport annuel sur les redevances d'aménagement, l'ajout d'informations aux états financiers, l'élaboration d'une politique sur les services locaux, ainsi que l'adaptation des futures études de redevances d'aménagement au cadre révisé. Des ajustements aux processus internes et une collaboration avec des consultants externes seront nécessaires.	2. g. Continuer à utiliser les technologies les plus récentes pour optimiser nos opérations financières.	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
→ Conduct Insurance Protection Risk Assessment and RFP Process for New Provider in 2026	Réaliser une évaluation des risques liés à la protection d'assurance et un processus d'appel d'offres pour un nouveau fournisseur en 2026	Ce projet consiste à évaluer la couverture d'assurance actuelle, à identifier les risques potentiels et à mener un processus d'appel d'offres afin de choisir un nouveau fournisseur d'assurance pour la municipalité en 2026. L'objectif est d'assurer une protection complète, des prix compétitifs et une conformité aux normes municipales de gestion des risques.	3. h. Tout au long de la période du plan stratégique, veiller à ce qu'une planification financière adéquate soit présente pour répondre aux besoins de capacité découlant de la croissance	Trésorière adjointe	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Council approves an amended purchasing policy	Le conseil approuve une politique d'approvisionnement modifiée.	Obtenir l'approbation du Conseil pour une politique d'achats modifiée, reflétant les meilleures pratiques actuelles en matière d'approvisionnement, favorisant la transparence et la reddition de comptes, et s'alignant avec les objectifs stratégiques et financiers de la municipalité. La politique mise à jour comprendra des seuils révisés, des lignes directrices plus claires et des procédures visant à améliorer l'efficacité et la conformité dans l'ensemble des départements.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
→ Development of a Policy for New DC Credits for Non-Profit Organizations and Affordable Housing Units	Élaboration d'une politique pour les nouveaux crédits offerts aux organismes à but non lucratif et aux unités de logements abordables	Cette initiative vise à élaborer une politique municipale officielle encadrant les nouveaux crédits offerts aux organismes à but non lucratif et aux unités de logements abordables. La politique définira les critères d'admissibilité, les processus de demande, les paramètres financiers et les exigences de reddition de comptes afin d'assurer l'équité, la transparence et la cohérence dans l'administration de ces crédits.	3. h. Tout au long de la période du plan stratégique, veiller à ce qu'une planification financière adéquate soit présente pour répondre aux besoins de capacité découlant de la croissance	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
→ Establish a Municipal Service Corporation with The Nation for the Future Wastewater Facility	Créer une société de services municipaux avec La Nation pour la future installation de traitement des eaux usées	Créer une société de services municipaux conjointe avec La Nation afin d'assurer la gouvernance, le financement, la structure de propriété et la gestion à long terme de la future installation de traitement des eaux usées. L'initiative comprend l'élaboration du cadre corporatif, la préparation des ententes requises en vertu de la Loi de 2001 sur les municipalités, la vérification diligente financière et juridique, ainsi que la présentation d'une structure finale pour approbation par le Conseil.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2029/12/31
→ Finalize Church Street Project: Establish Agreements for Water and Sewer Cost Reimbursement	Finaliser le projet de la rue Church : Établir des ententes pour le remboursement des frais d'eau et d'égout	À la suite de la finalisation du projet de la rue Church, cette initiative consiste à négocier et officialiser des ententes avec les résidents concernés afin de rembourser la municipalité pour les coûts liés aux infrastructures d'eau et d'égout. Ce processus garantit le recouvrement des coûts et la conformité aux politiques financières municipales.	3. b. Compléter un plan à long terme visant à assurer la viabilité à 100 % de nos actifs et infrastructures existants d'ici juillet 2025	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Find a New ERP Software to Replace Diamond	Trouver un nouveau logiciel ERP pour remplacer Diamond	Cette initiative vise à identifier et mettre en œuvre un nouveau logiciel de comptabilité pour remplacer le logiciel Diamond actuel. La nouvelle solution devra améliorer l'efficacité, intégrer les processus financiers et administratifs, et soutenir la croissance à long terme des opérations municipales.	2. g. Continuer à utiliser les technologies les plus récentes pour optimiser nos opérations financières.	Trésorière adjointe	2027/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Implement Funding Model for Taxation-Based Departments in 2026	Implement Funding Model for Taxation-Based Departments in 2026	À la suite de la mise en œuvre en 2025 d'une nouvelle approche de financement pour les Services corporatifs basée sur les frais d'utilisation, cette initiative vise à appliquer le modèle aux départements financés par la taxation en 2026. L'objectif est d'assurer une répartition équitable des coûts, la transparence et la durabilité financière à long terme pour l'ensemble des départements municipaux.	3. g. Tout au long de la période du plan stratégique, mener les grands projets et initiatives d'immobilisations tout en maintenant des niveaux responsables de la dette et des réserves municipales	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
→ Implement Updated Payment Options in Virtual City Hall	Mettre en œuvre des options de paiement mises à jour dans le Portail virtuel de l'Hôtel de ville	Cette initiative vise à intégrer des fonctionnalités de paiement améliorées dans la version mise à jour du Portail virtuel de l'Hôtel de ville, offrant aux citoyens des options pratiques et sécurisées pour leurs transactions municipales. L'objectif est d'améliorer l'accessibilité, de simplifier les processus et d'accroître la satisfaction en proposant plusieurs modes de paiement.	3. h. Tout au long de la période du plan stratégique, veiller à ce qu'une planification financière adéquate soit présente pour répondre aux besoins de capacité découlant de la croissance	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Implementation of a Standardized Month-End Process.	Mise en œuvre d'un processus standardisé de fin de mois	Mettre en place un processus de fin de mois standardisé afin d'assurer la cohérence, l'exactitude et l'efficacité des rapports financiers dans l'ensemble des départements. Ce processus comprendra des échéanciers clairs, des listes de vérification et des responsabilités bien définies, contribuant ainsi à réduire les erreurs, à améliorer les contrôles internes et à appuyer une prise de décision rapide et éclairée.	2. g. Continuer à utiliser les technologies les plus récentes pour optimiser nos opérations financières.	Trésorière adjointe	2027/12/31
→ New Grant Tracking Procedure – Use of Cascade and SharePoint	Nouvelle procédure de suivi des subventions – utilisation de Cascade et SharePoint	Mettre en place un processus standardisé pour le suivi des subventions en utilisant Cascade pour l'alignement des objectifs et SharePoint pour la gestion documentaire. Cette initiative améliorera la transparence, assurera la production de rapports en temps opportun et centralisera les informations liées aux subventions pour les services corporatifs.	3. j. Maximiser la disponibilité des subventions de la province, du gouvernement fédéral ou d'autres organismes	Trésorière adjointe	2026/02/28
→ Prepare for Budget Retreat: Redefine Team Roles for Capital, Operating, Revenue, and Payroll	Préparation pour la retraite budgétaire : Redéfinir les rôles de l'équipe pour le budget d'immobilisations, opérationnel, revenus et la paie	Cette initiative vise à assurer la continuité dans la préparation budgétaire en redistribuant les responsabilités au sein de l'équipe des finances. Julie assumera le rôle du budget d'immobilisations à la place de José, et Candace prendra en charge le budget opérationnel à la place de Lucille, permettant à José et Lucille de se concentrer sur les projets stratégiques. Brian gérera les revenus en collaborant avec les départements sur les frais d'utilisation et les modèles de financement, tandis que Sophie assumera la responsabilité de la paie à la place de Candace.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Trésorière adjointe	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Redeem Unused Prepaid Development Charges Sold to Developers Over 15 Years Ago	Racheter les frais d'aménagement prépayés non utilisés vendus aux développeurs il y a plus de 15 ans	Cette initiative vise à identifier et à racheter les frais d'aménagement prépayés vendus aux développeurs il y a plus de 15 ans et qui n'ont jamais été utilisés. L'objectif est de régulariser ces transactions historiques, d'assurer la conformité aux politiques financières actuelles et de maintenir des dossiers financiers municipaux exacts.	3. b. Compléter un plan à long terme visant à assurer la viabilité à 100 % de nos actifs et infrastructures existants d'ici juillet 2025	Trésorière adjointe	2027/12/31
→ Report to Council on the Progress of the Asset Management Plan	Présenter au Conseil un rapport sur l'avancement du Plan de gestion des actifs	Cette initiative consiste à préparer et à présenter au Conseil un rapport complet sur l'avancement du Plan de gestion des actifs. Le rapport présentera les réalisations, les défis et les prochaines étapes afin d'assurer la conformité aux règlements provinciaux et de soutenir la prise de décisions éclairées.	3. b. Compléter un plan à long terme visant à assurer la viabilité à 100 % de nos actifs et infrastructures existants d'ici juillet 2025	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Review All Pre-Authorized Payment (PAP) Forms from the Revenue Team	Réviser tous les formulaires de Paiement Préautorisé (PPA) de l'équipe des revenus	Cette initiative consiste à effectuer une révision complète de tous les formulaires de Paiement Préautorisé (PPA) gérés par l'équipe des revenus afin d'assurer leur exactitude, leur conformité aux politiques financières et une documentation adéquate. Cette révision permettra d'identifier les informations périmées ou incorrectes et d'améliorer l'efficacité du traitement des paiements.	2. e. Offrir des méthodes innovatrices et accessibles aux résidents et aux entreprises pour consulter et payer les factures de la Municipalité de Russel d'ici décembre 2026	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Review of Finance Department Structure and Modernization Needs	Examen de la structure du service des finances et des besoins de modernisation	En 2026, la municipalité effectuera un examen complet de la structure, des rôles et des responsabilités du service des finances. Plusieurs processus actuels reposent sur des logiciels désuets et sur des tâches manuelles effectuées dans Excel, ce qui ne répond plus aux besoins d'une municipalité en croissance. L'étude évaluera l'efficacité opérationnelle, déterminera les possibilités de modernisation et analysera si de nouveaux logiciels pourraient réduire ou retarder les besoins futurs en personnel.	2. g. Continuer à utiliser les technologies les plus récentes pour optimiser nos opérations financières.	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2027/12/31
→ Study on Financial Support Options for the Recreation Complex	Étude sur les options de soutien financier pour le complexe récréatif	Cette initiative consiste à réaliser une étude approfondie afin d'identifier et d'évaluer les mécanismes de soutien financier possibles pour le complexe récréatif. L'étude examinera les subventions, les partenariats et les modèles de financement alternatifs afin d'assurer la durabilité à long terme et de réduire les risques financiers pour la municipalité.	3. b. Compléter un plan à long terme visant à assurer la viabilité à 100 % de nos actifs et infrastructures existants d'ici juillet 2025	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
→ Support Assistant Treasurer in Assuming Full Role Responsibilities Through Training and Delegation	Soutenir l'Assistant trésorier dans l'assumption complète de ses responsabilités grâce à la formation et la délégation	À la suite de la restructuration organisationnelle de 2023 et de l'ajout de nouveaux postes, cette initiative vise à ce que l'Assistant trésorier assume pleinement son rôle. Le Trésorier adjoint offrira la formation et délèguera les tâches nécessaires, réduisant son implication quotidienne afin qu'il puisse se consacrer davantage à la planification et aux priorités organisationnelles.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Trésorière adjointe	2027/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Transition Plan for Upcoming Retirements in Less Than Two Years	Plan de transition pour la retraite prochaine de certains employés dans moins de deux ans	Élaborer un plan de transition complet en vue du départ à la retraite de certains employés prévu dans moins de deux ans. Ce plan comprendra les principales étapes, les stratégies de transfert des connaissances et les besoins en personnel afin d'assurer une transition harmonieuse des responsabilités et de maintenir la continuité des opérations du département.	3. d. Créer des ressources et des outils qui permettent l'autonomisation de la main-d'œuvre	Trésorière adjointe	2027/12/31
→ Update Bylaw - Tax Collection Policy	Mettre à jour le règlement – Politique de perception des taxes	Mettre à jour le règlement sur la politique de perception des taxes afin de l'aligner avec la législation en vigueur, les meilleures pratiques et les objectifs financiers de la municipalité. Le règlement révisé précisera les procédures liées à la facturation des taxes, aux échéances de paiement, aux pénalités et aux méthodes de recouvrement, dans le but d'améliorer la transparence, la cohérence et l'efficacité de la gestion des revenus municipaux.	5. a. Le leadership de la municipalité reflète la philosophie et les pratiques de leadership actuelles, en mettant l'accent sur l'initiative, la prise de risque et la délégation de la prise de décision	Trésorière adjointe	2026/12/31
→ Update the Recreation Complex Financial Plan Twice in 2026	Mettre à jour le plan financier du complexe récréatif deux fois en 2026	Cette initiative vise à garantir que le plan financier du complexe récréatif demeure exact et conforme à l'évolution des coûts et des prévisions de revenus. Deux mises à jour seront effectuées en 2026 afin d'assurer la responsabilité financière et la durabilité à long terme.	1. c. Compléter la conception et la construction du complexe récréatif d'ici décembre 2026.	Directeur des services corporatifs/Trésorier	2026/12/31
2026 Fire Dept Business Plan	No value	No value	No value	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/12/31
→ Complete the hiring process for a Fire Prevention Officer	Finaliser le processus d'embauche d'un agent de prévention des incendies	Cette initiative vise à superviser et finaliser toutes les étapes du recrutement d'un agent de prévention des incendies, y compris l'affichage du poste, la présélection, les entrevues, la vérification des références et l'intégration. Ce poste est essentiel pour renforcer la capacité de prévention des incendies, soutenir la demande d'inspections et améliorer la réduction des risques dans la communauté.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/08/01
→ Complete the hiring process for the Administrative Support/Firefighter position	Mener à terme le processus d'embauche pour le poste de Soutien administratif/Pompier	Cette initiative vise à finaliser le recrutement, la sélection et l'intégration pour le poste de soutien administratif/pompier afin d'assurer un effectif adéquat et d'améliorer la capacité opérationnelle des Services d'incendie. Les travaux comprennent la finalisation des entrevues, des évaluations, des vérifications de références, l'émission de l'offre d'emploi ainsi que toute la documentation requise pour l'intégration.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/05/01

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Create tender specification for Aerial Ladder replacement	Préparer le cahier des charges pour le remplacement du camion-échelle	Cette initiative vise à élaborer un cahier des charges complet et conforme pour appuyer le futur remplacement du camion-échelle de la municipalité. Le travail comprendra l'identification des besoins opérationnels, l'examen des normes de l'industrie, et la préparation de la documentation nécessaire pour assurer un processus d'approvisionnement équitable, concurrentiel et conforme.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2027/01/01
→ Create tender specifications for ARGO replacement	Préparer le cahier des charges pour le remplacement de l'ARGO	Cette initiative permettra d'élaborer un cahier des charges clair et complet pour le remplacement de l'ARGO actuellement utilisé par les Services d'incendie et veillera à ce que la municipalité acquière un véhicule adapté aux opérations de sauvetage hors route, à la lutte contre les feux de végétation et à l'accès aux zones rurales.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/09/01
→ Duty Crew Year 2 Trial May-October	Projet pilote d'équipe de garde – mai à octobre	Créer une équipe de service de quatre pompiers par caserne à partir de mai 2026 et jusqu'en octobre 2026. Cette équipe sera disponible pour intervenir du vendredi 18h00 au lundi 06h00.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Chef adjoint des pompiers	2027/01/01
→ Review of Volunteer Firefighters' Remuneration Structure	Révision de la structure de rémunération des pompiers volontaires	Cette initiative vise à effectuer une révision complète de la structure de rémunération actuelle des pompiers volontaires afin d'assurer l'équité, la compétitivité et l'alignement avec les meilleures pratiques municipales. L'analyse portera sur les taux de rémunération, les allocations, la compensation pour la formation et les besoins opérationnels,.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/12/31
→ Sell Pump 12B	Vendre la pompe 12B	La pompe 12B a été entièrement remplacée par la pompe/unité de secours 12 et est maintenant excédentaire aux besoins opérationnels des Services d'incendie	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Chef pompier, Directeur du département du bâtiment	2026/05/02
→ Update and Develop a Minimum of 10 Standard Operating Guidelines (SOGs) in 2026	Mettre à jour et élaborer un minimum de 10 lignes directrices opérationnelles (LDO) en 2026	Cette initiative vise à mettre à jour ou élaborer au moins dix lignes directrices opérationnelles (LDO) afin d'assurer des pratiques opérationnelles cohérentes, sécuritaires et modernes au sein du Service d'incendie. Les travaux se concentreront sur l'harmonisation des procédures avec la législation en vigueur, les normes de la NFPA, les pratiques exemplaires du secteur et les besoins opérationnels internes, améliorant ainsi la clarté, l'efficacité et la gestion des risques au sein du département.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Chef adjoint des pompiers	2026/12/31
2026 Infrastructure Business Plan	No value	No value	No value	No value	2026/12/31
→ 2026 Planning Business Plan	No value	No value	No value	No value	2027/01/01

Goal		Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
	→ Consolidation of the zoning by-law	Consolidation du règlement de zonage	Consolider le règlement de zonage afin de refléter tous les changements apportés au Plan officiel et au zonage.	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/06/30
	→ remove Bell easement - near the rec Complex	Enlever le droit de passage de Bell - près du Complexe Recreatif	Il y a une servitude Bell inutilisée entre le complexe récréatif et le sentier naturel; veuillez effectuer les démarches légales pour supprimer cette servitude.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/12/31
	→ Remove water course designation near the Rec Complex	compléter les étapes appropriées pour retirer la désignation de cours d'eau sur la propriété du canton	Complétez les étapes appropriées pour retirer la désignation de cours d'eau sur la propriété du canton	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/12/31
	→ Review of the parkland policy	Réviser la politique des parcs	La politique doit être mise à jour afin de refléter les changements apportés à la politique provinciale.	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/04/17
	→ Review of the subdivision agreement	Revision de l'entente de plan Lotissement	Moderniser l'entente de lotissement afin d'optimiser le processus.	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/09/18
	→ Review Site Plan by-law	Réviser le règlement de plan d'implantation	le reglement presentement en vigueur a besoin d'etre mis a jour.	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/05/30
	→ Visual Map of On-going Development	élaborer un système de cartographie pour le développement en cours	préparer un système de map pour les développement en cours	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/04/03
→ 2026 Public Works Business Plan		No value	No value	No value	No value	2027/01/01
	→ delegation By-law	établir une liste de délégation d'autorité	Établir une liste des pouvoirs délégués à faire approuver par le Conseil	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2027/01/01

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Develop an action plan (Climate change Readiness)	Élaborer un plan d'action (Préparation aux changements climatiques).	Avec l'assistance de la Fédération canadienne des municipalités, élaborer un plan pour devenir plus résilient face aux changements climatiques.	1. b. Mettre en œuvre un plan d'action contre le changement climatique d'ici à décembre 2023 (Net zero)	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/12/31
→ intersection improvement on unwarrant location	amélioration aux intersections qui ne nécessite pas d'arrêt à 4 voies	déterminé des améliorations possible aux intersections qui ne nécessite pas d'arrêt à 4 voies	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2027/01/01
→ Preparation of the Tobaggan hill	débuter la construction de la pente pour glisser	débuter la construction de la pente pour glisser	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/12/31
→ Program for Property Owner for roadside hedgerows	Programme incitatif de plantation le long des chemins pour les propriétaires	Travailler avec les fermiers locaux pour établir un programme de plantation d'arbre le long des chemins	4. d. La municipalité s'engage à mettre en place un programme qui améliore la protection et l'expansion de son couvert forestier existant, tout en reconnaissant la nécessité de considérer cet objectif dans le contexte des exigences du développement résidentiel et commercial	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/06/30
→ Review and update the Fleet management policy	révisé la politique de la flotte afin de refléter les changements de la corporation	Réviser la politique de gestion de véhicules afin de refléter tout changement de la corporation	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/11/02
→ transit feasibility study	étude de faisabilité du transport	Mettre à jour l'étude de faisabilité du transport en commun conformément au Plan directeur des transports	4. f. Effectuer une évaluation de la demande et de la faisabilité de l'élargissement de l'accès aux transports en commun dans la municipalité	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/09/30
→ Update to the waste program	Mise-à-jour du programme de déchet	Puisque la collecte des matières organiques est ajoutée au programme, le règlement sur les déchets et les procédures doivent être mis à jour.	1. e. Élaborer et mettre en œuvre un programme de gestion des déchets organiques d'ici décembre 2023	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/05/29
→ Urban tree Bylaw	Règlement d'arbres en milieux urbains	règlement pour les arbres urbains	Stratégie #4: Nous nous concentrons sur le développement durable tout en promouvant le caractère de notre communauté	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/06/26
→ 2026 Storm Sewer Business Plan	No value	No value	No value	No value	2027/01/01

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Establish User-fee for the stormwater system	établir un frais d'usager pour le système d'eau pluviale	Créer un système de frais d'utilisation pour le système de drainage pluvial; le système refléterait le format utilisé pour les frais d'utilisation de l'eau	3. n. Établir un programme de frais d'utilisation pour soutenir le réseau d'égouts pluviaux de la municipalité d'ici décembre 2025	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/11/27
→ Masterplan - study	compléter les évaluations de condition et établir un ordre d'amélioration	compléter les évaluations de condition et établir un ordre d'amélioration	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2027/01/01
→ Private Oil Grit Separator Program	Programme d'OGS privé	Dresser une liste de tous les OGS privés et établir les exigences d'entretien	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2027/06/30
→ System flushing	nettoyer et inspecter le système d'égout pluviale	nettoyer et inspecter le système d'égout pluviale	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/09/30
→ 2026 Water and Wastewater Business Plan	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	<i>No value</i>	2027/01/01
→ Establish a long term capital plan	Établir un plan d'immobilisations à long terme	Établir un plan à long terme afin de préparer les DC et les budgets futurs	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/04/13
→ Negotiate Water and water rates with City of Ottawa	tarif de l'eau avec la ville d'Ottawa	Demander davantage d'eau à la Ville d'Ottawa, la demande ultime ayant été identifiée dans le plan directeur	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2028/01/03
→ Reduce the Water loss within the system	Réduire les pertes d'eau dans le système	Le système d'eau présente une certaine perte d'eau. Des investigations permettront de déterminer la zone et les composants qui doivent être réparés.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/08/28
→ Sanitary sewer condition assessment	compléter l'évaluation de condition des égouts sanitaires	Effectuer une évaluation de l'état des égouts sanitaire	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur executif des services d'aménagement du territoire et d'Infrastructure	2026/10/30

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ watermeter replacement program	implémenter un programme de remplacement de compteur	Mettre en œuvre un programme de remplacement des compteurs d'eau	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur exécutif des services d'aménagement du territoire et d'infrastructure	2026/12/04
→ Wet Well condition assessment	évaluation de condition des station de pompage	Effectuer une évaluation de l'état du puisard d'une station de pompage.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directeur exécutif des services d'aménagement du territoire et d'infrastructure	2026/09/30
2026 Parks, Recreation and Community Services Business Plan	Avoir un nouveau logiciel d'inscriptions pour tous les programmes municipaux.	We will assess our needs and reach out to vendors. Then the cost will be evaluated and a decision for a new software will be presented.	<i>No value</i>	Directeur des parcs et loisirs	2026/12/31
→ Community grants policy revision	Compléter une révision complète de la politique.	Une révision de la Politique de subventions communautaires est nécessaire afin de l'aligner sur les priorités municipales actuelles, les pratiques de financement et les attentes de la communauté. Cette politique actuelle doit être mise à jour afin d'améliorer la clarté, la cohérence et la transparence du processus d'attribution des fonds.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/12/31
→ Complete a review and revision of the Parks & Recreation Master Plan	Compléter la révision et l'étude du Plan maître des Parcs et loisirs.	L'étude et la révision du plan maître des parcs et loisirs se fera durant l'année 2025-26.	3. c. Compléter l'examen et la révision du plan directeur des parcs et loisirs d'ici le 31 décembre 2023	Directeur des parcs et loisirs	2026/02/27
→ Complete the design and construction of the Recreation complex by October 2026.	Compléter le concept et la construction du complexe récréatif par août 2026.	Compléter le concept et la construction du complexe récréatif par le 16 octobre 2026 Compléter les évaluations pour les installations existantes et présenter des recommandations au Conseil dans les prochains mois juin-août 2025 Débuter le processus d'embauche pour la programmation au complexe récréatif - gérant des programmes et gérant de projets - août 2025 développer un présenter un plan de levée de fonds - août 2025	1. c. Compléter la conception et la construction du complexe récréatif d'ici décembre 2026.	Directeur des parcs et loisirs	2026/08/28
→ Develop a comprehensive and efficient database for mechanical components	Développer une base de données complète et efficace pour les composants mécaniques.	Identifier les composants mécaniques et les lier à un code QR. Les logiciels SIG (Systèmes d'Information Géographique) offrent un moyen puissant de gérer les actifs en combinant la cartographie avec les données des actifs, offrant ainsi une plateforme visuelle et centralisée pour le suivi, l'entretien et les opérations. Des outils SIG populaires comme ArcGIS et QGIS, ainsi que des solutions spécialisées, peuvent être liés à PubWorks et Citywide GIS, permettant aux utilisateurs de visualiser les actifs, leur emplacement, leur état et les données associées à chaque composant.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Gérant des Opérations Récréatives	2026/12/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Hire a Recreation Project Manager	Embauche d'un chef de projet	Débuter le processus d'embauche pour le poste de Gérant de projet.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/04/01
→ Hiring of the Aquatic Coordinator	Embauche d'un coordonnateur aquatique	Créer la description de poste et compléter le processus d'embauche d'ici le 30 mars 2026. Finaliser l'embauche et assurer la transition vers le poste d'ici le 30 avril 2026.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/04/30
→ Hiring of the ice coordinator	Embauche d'un coordonnateur de glace	Créer la description de poste et compléter le processus d'embauche d'ici le 30 mars 2026. Finaliser l'embauche et assurer la transition vers le poste d'ici le 30 avril 2026.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/03/31
→ Identify and implement software solution	Retenir un nouveau logiciel pour les inscriptions de nos programmes municipaux. Nous espérons aussi avoir un logiciel qui nous permettra également de pouvoir visualiser les disponibilités des installations récréatives . De cette façon, nous pourrons gérer tous nos programmes avec seulement un logiciel. Présentement nous avons 2 logiciels - Univerus et Catch Corner.	Identifier les besoins du département et évaluer différents logiciels disponibles sur le marché.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/05/29
→ Implement more accessible components in all park spaces	Introduction de plus de composantes accessibles dans tous les espaces des parcs avant 2026.	Nous commencerons par évaluer toutes les caractéristiques du terrain existantes. Ensuite, nous procéderons à une consultation avec le Comité sur l'accessibilité. Des inspections mensuelles seront également effectuées, suivies de la production de rapports.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Gérant des Opérations Récréatives	2027/01/01
→ Improve / enhance building accessibility in specific recreational facilities	En collaboration avec les parties prenantes et le comité d'accessibilité, nous identifierons et réaliserons un ensemble d'initiatives visant à améliorer l'accessibilité de nos installations. »	Renforcer l'accessibilité de nos installations en mobilisant les parties prenantes et en tirant parti de l'expertise du comité d'accessibilité. »	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Directeur des parcs et loisirs	2026/12/31
→ Municipal daycare feasibility study	Compléter une étude de faisabilité pour les services de garde municipaux afin de déterminer les besoins pour les années futures.	Compléter une étude de faisabilité pour les services de garde municipaux	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/12/31
→ Recreation Trail Encroachment Project	Étude d'empiètement sur le sentier récréatif	Retrait de tous les objets empiétant sur le sentier New York Central.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Directeur des parcs et loisirs	2026/10/31
→ Revision of the Russell Municipal Facilities Rental & Allocation Policy	Révision de la politique d'allocation pour les installations récréatives.	Révision de la politique d'allocation pour toutes les installations récréatives.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/12/31
→ Study / Survey for the development of the aquatic programming	Étude / sondage pour le développement de la programmation aquatique	Compléter un sondage aquatique afin de connaître les besoins, tarifs, horaires, besoins de RH pour notre bassin aquatique au complexe récréatif.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/06/26

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Teen / Youth Programming - Fall 2026	Programmation pour les adolescents / les jeunes – Automne 2025	Nous voulons organiser des activités qui rencontrent les besoins et demandes des jeunes adultes de 12-18 ans. Nous allons évaluer les demandes qui ont remis suite au Forum des jeunes qui avait eu lieu en 2024. Par la suite, nous voulons consulter le comité des Jeunes et essayer d'organiser de la programmation pour l'automne 2025.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directeur des parcs et loisirs	2026/10/05
2026 Public Safety and Enforcement Business Plan		<i>No value</i>	<i>No value</i>	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ 1. f. Address speeding issues in the Township by assessing specific geographic areas of concern and implementing a speed photo radar program	Adresser les problèmes de vitesse dans la Municipalité en évaluant des zones géographiques spécifiques et mettre en œuvre un programme de radars photo pour la vitesse.	Travaillez avec LAS pour la mise en place de caméras de vitesse et d'un centre de traitement. Assurez que tous les règlements nécessaires et que le soutien requis est mis en place. Le gouvernement provincial a interdit l'utilisation des caméras de surveillance de la vitesse dans la province. Cette initiative n'est donc plus réalisable	1. f. Adresser les problèmes de vitesse dans la Municipalité en évaluant des zones géographiques spécifiques et mettre en œuvre un programme de radars photo pour la vitesse.	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2025/12/15
→ Dog Park Expansion Possibilities - New Dog Park	Possibilités d'expansion du parc canin	Explorez différents sites pour la possibilité de créer un deuxième parc pour chiens dans notre municipalité. Ce projet a été reporté à 2026, car aucun site approprié n'a été identifié pour le moment. Nous solliciterons la position du conseil quant à la création d'un nouveau parc canin.	6. j. Continuer à développer l'accès aux parcs pour les chiens	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/12/31
→ Draft False Alarm Bylaw	Projet de règlement sur les fausses alertes	Rédigez un règlement pour traiter les fausses alarmes dans le canton, qui entraînent une utilisation inutile de nos ressources. La création de ce nouveau règlement a été reportée à 2026.	Stratégie # 6: Notre communauté se développera de manière sûre, saine et accessible	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/08/31
→ Draft special events by law	Projet de règlement sur les événements spéciaux	Rédigez un nouveau règlement sur les événements spéciaux pour répondre à la croissance de c'est demande. La création de ce nouveau règlement a été reportée à 2026.	Stratégie # 6: Notre communauté se développera de manière sûre, saine et accessible	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/08/31
→ Draft Vital Services Bylaw	Projet de règlement sur les services essentiels	Rédigez un règlement sur les services essentiels pour traiter les problèmes liés au chauffage, à l'électricité et à l'accès à l'eau par les locataires. La création de ce nouveau règlement a été reportée à 2026.	Stratégie # 6: Notre communauté se développera de manière sûre, saine et accessible	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/06/30
→ Expand the AMPS Program	Élargir le programme AMPS (Système de pénalités administratives).	Étendre le programme AMPS (Système de pénalités administratives) à d'autres services autorisés à traiter les infractions dans ce système.	Stratégie #2: Nous donnerons priorité à l'innovation et à la collaboration dans les modèles et les processus de prestation de services	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ Fire Open Air Burning Bylaw review	Révision du règlement sur les feux en plein air	Mettre à jour le règlement sur les feux en plein air pour mieux refléter les besoins et défis actuels. Cette révision a été reportée à 2026.	Stratégie # 6: Notre communauté se développera de manière sûre, saine et accessible	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/10/31

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Hiring a new Municipal Law Enforcement Officer	Embauche d'un nouvel officer de réglementation	Le service ajoutera un nouvel agent à son équipe à l'automne 2026.	<i>No value</i>	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/10/31
→ Implementation of the Russell County Police Services Board	Réalisation du Russell County Police Services Board	Création de la Commission du détachement de la PPO du conte de Russell conformément à la législation. La Commission des services policiers est maintenant en place et tient les réunions requises.	6. m. Mise en place d'un conseil des services de police pour répondre à la nouvelle loi sur la sécurité communautaire et les services policiers	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2025/12/31
→ Investigate service delivery to other municipalities	Possibilités d'offrir des services de réglementation à d'autres municipalité	Le Service de la sécurité publique et de l'application des règlements examinera la possibilité d'offrir des services d'application des règlements et/ou de fourrière à d'autres municipalités locales.	Stratégie #1: Nous serons reconnus comme leader audacieux parmi nos pairs	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ Kin Club Storage - Management of the building	Gestion du nouveau bâtiment pour le Kin Club	Le Service de la sécurité publique et de l'application des règlements assurera la gestion du nouveau bâtiment du Kin Club. Le service confirmera la portée de ce besoin de gestion.	<i>No value</i>	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ KIN Club Storage Security System	Système de sécurité pour l'entrepôt du KIN Club	Fournir un système de sécurité surveillé, y compris des caméras, pour un nouveau projet de centre de stockage pour le KIN Club. Une fois la construction terminée, gérer le bâtiment et fournir des services de garde. Ce projet a été reporté à 2026.	Stratégie #5: Nous favorisons l'empathie, la confiance et l'équité dans toutes les initiatives visant à soutenir les résidents, les entreprises et le personnel de la municipalité	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/09/30
→ New Library - Access Control and Cameras	Intallations de caméras, control d'accès et de bouton de panic dans la nouvelle bibliothèque	Veiller à ce qu'un contrôle d'accès adéquat, des boutons d'alarme et des caméras de sécurité soient installés dans la nouvelle bibliothèque.	6. l. Sécuriser les infrastructures de la municipalité grâce à diverses pratiques de sécurité modernisées	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ Police Services Board Communication Plan	Plan de communication	L'élaboration d'un Plan de communication du Conseil de police est une exigence imposée par la province.	6. m. Mise en place d'un conseil des services de police pour répondre à la nouvelle loi sur la sécurité communautaire et les services policiers	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ Provide safety training and evacuation exercise to all employees	Offrir une formation en matière de sécurité et un exercice d'évacuation à tous les employés.	Offrir de la formation en matière de sécurité aux employés municipaux et effectuer un exercice d'évacuation d'urgence pour tous les lieux de travail.	<i>No value</i>	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/10/31
→ Review and consolidation of traffic and Parking By-law	Revue et consolidation du règlement sur la circulation et le stationnement	Examinez et consolidez le règlement actuel sur la circulation et le stationnement. Cela garantira que le règlement répond aux besoins et défis d'aujourd'hui. Cette révision a été reportée à 2026.	Stratégie # 6: Notre communauté se développera de manière sûre, saine et accessible	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/07/01
→ Review of Election Sign Bylaw	Afin de veiller à ce que nos règlements municipaux soient conformes à la récente décision judiciaire concernant la liberté d'expression.	À la suite d'une décision judiciaire, examinez et modifiez la section sur les enseignes électorales du règlement sur l'affichage.	<i>No value</i>	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/02/28

Goal	Objectif	Détails	Objectif Stratégique	Responsable	Échéancier
→ Sport Complex - Access Control and Cameras	Veiller à ce qu'un contrôle d'accès adéquat, des boutons d'alarme et des caméras de sécurité soient installés dans le nouveau complexe sportif	Déterminer la nécessité d'un contrôle d'accès, de boutons d'alarme et de caméras de sécurité pour le nouveau complexe sportif.	6. I. Sécuriser les infrastructures de la municipalité grâce à diverses pratiques de sécurité modernisées	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01
→ Transition to the AMPS	Transition vers le système AMP	Transférer du système des infractions provinciales à un système administré et géré localement, qui sera plus accessible aux résidents, augmentera les revenus et offrira un meilleur retour sur les coûts de recouvrement. Le système AMPS est maintenant en place et fonctionnel.	Stratégie #3: L'avenir de la municipalité sera soutenu par une planification fiscale et administrative durable et à long terme, ainsi que par la responsabilisation	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2026/11/30
→ Water Treatment Plan renovation - Access Control and Cameras	Plannifier l'installation de control d'accès et de caméras de sécurité.	Déterminer la nécessité d'un contrôle d'accès et de caméras de sécurité à la suite de la rénovation de l'usine de traitement de l'eau.	6. I. Sécuriser les infrastructures de la municipalité grâce à diverses pratiques de sécurité modernisées	Directrice de la sécurité publique et de la réglementation	2027/01/01